2025/1717

6.8.2025.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/1717

od 5. kolovoza 2025.

o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („osnovna uredba”), a posebno njezin članak 9. stavak 4.,

budući da:

1. POSTUPAK

1.1. Pokretanje postupka

(1) Europska komisija („Komisija”) pokrenula je 14. lipnja 2024. antidampinški ispitni postupak u vezi s uvozom dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK” ili „predmetna zemlja”) na temelju članka 5. osnovne uredbe. Objavila je Obavijest o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije* ([2]) („Obavijest o pokretanju postupka”).

(2) Komisija je pokrenula ispitni postupak na temelju pritužbe koju su 2. svibnja 2024. podnijela četiri proizvođača dekorativnog papira iz Unije („podnositelji pritužbe”). Pritužbu je podnijela Unijina industrija dekorativnog papira u smislu članka 5. stavka 4. osnovne uredbe. Pritužba je sadržavala dokaze o dampingu i posljedičnoj materijalnoj šteti koji su dostatna osnova za pokretanje ispitnog postupka.

1.2. Evidentiranje

(3) Komisija je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2024/2718 („uredba o evidentiranju”) ([3]) uvela obvezno evidentiranje uvoza predmetnog proizvoda.

1.3. Privremene mjere

(4) U skladu s člankom 19.a osnovne uredbe Komisija je 16. siječnja 2025. stranama dostavila sažetak predloženih pristojbi i pojedinosti o izračunu dampinških marži i marži dostatnih za uklanjanje štete nanesene industriji Unije. Zainteresirane strane pozvane su da u roku od tri radna dana dostave primjedbe na točnost izračuna.

(5) Komisija je 14. veljače 2025. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2025/291 ([4]) („privremena uredba”) uvela privremene antidampinške pristojbe na uvoz dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Obavijest o pokretanju antidampinškog postupka u vezi s uvozom dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL C, C/2024/3695, 14.6.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3695/oj).
([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2024/2718 od 24. listopada 2024. o uvođenju obveznog evidentiranja uvoza dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2024/2718, 25.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2718/oj).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/291 od 13. veljače 2025. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2025/291, 14.2.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/291/oj).

1.4. **Daljnji postupak**

(6) Nakon objave osnovnih činjenica i razmatranja na temelju kojih je uvedena privremena antidampinška pristojba („privremena objava”) nekoliko stranaka dostavilo je podneske u kojima su izrazile svoja mišljenja o privremenim nalazima u roku predviđenom člankom 2. stavkom 1. privremene uredbe. Među njima su:

— podnositelji pritužbe

— korisnici proizvoda: Interprint GmbH,

— industrijska udruženja: Kinesko nacionalno udruženje šumarske industrije („CNFPIA”),

— kineski proizvođači izvoznici u uzorku: Hangzhou Huawang New Material Technology Co. Ltd („HUAWANG”) i Kingdecor Zhejiang Co. Ltd., („KINGDECOR”).

(7) Strankama koje su to zatražile omogućeno je da budu saslušane. Saslušani su CNFPIA, podnositelji pritužbe i KINGDECOR.

(8) Komisija je nastavila prikupljati i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima za svoje konačne nalaze. Pri donošenju konačnih nalaza Komisija je razmotrila primjedbe koje su dostavile zainteresirane strane i prema potrebi revidirala svoje privremene zaključke.

(9) Komisija je obavijestila sve zainteresirane strane o osnovnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih namjerava uvesti konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz dekorativnog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine („konačna objava”). Svim je strankama odobren rok u kojem su mogle iznijeti primjedbe na konačnu objavu.

(10) Strankama koje su to zatražile isto je tako omogućeno da budu saslušane. Saslušani su podnositelji pritužbe i Kingdecor.

1.5. **Tvrdnje o pokretanju postupka**

(11) CNFPIA je 27. siječnja 2025. dostavila primjedbe kao odgovor na podnesak podnositeljâ pritužbe od 27. kolovoza 2024. Međutim, primjedbe CNFPIA-a dostavljene su u trenutku kad njihovo uključivanje u privremenu fazu postupka više nije bilo izvedivo. Osim toga, njezine primjedbe odnosile su se na podnesak podnositeljâ pritužbe u odgovoru na podneske drugih zainteresiranih strana u fazi pokretanja postupka te su stoga uglavnom obuhvaćale aspekte povezane s pritužbom. S obzirom na navedene čimbenike, u privremenoj fazi te primjedbe nisu uzete u obzir jer ti podnesci u ovom trenutku ne bi utjecali na nalaze i zaključke Komisije.

(12) Kad je riječ o tvrdnji CNFPIA-a da je Komisija trebala odbiti podnesak podnositeljâ pritužbe od 27. kolovoza 2024. jer je dostavljen nakon roka od 70 dana od datuma objave Obavijesti o pokretanju postupka ([5]), Komisija je istaknula da, iako su primjedbe podnositeljâ pritužbe stavljene na raspolaganje u otvorenom spisu, nisu uzete u obzir u Komisijinim pobijanjima primjedbi na pokretanje postupka iz privremene uredbe. U svakom slučaju, ni podnesak podnositeljâ pritužbe od 27. kolovoza 2024. ni podnesak CNFPIA-a od 27. siječnja 2025. ne bi utjecali na nalaze i zaključke Komisije u privremenoj fazi jer su se oba podneska odnosila na nalaze iz pritužbe.

(13) Stoga je Komisija potvrdila svoj zaključak iz uvodnih izjava od 7. do 13. privremene uredbe.

1.6. **Odabir uzorka**

(14) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 14. do 19. privremene uredbe.

([5]) SL C, C/2024/3695, 14.6.2024.

1.7. **Odgovori na upitnik i posjeti radi provjere**

(15) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 20. do 23. privremene uredbe.

1.8. **Razdoblje ispitnog postupka i razmatrano razdoblje**

(16) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodne izjave 24. privremene uredbe.

2. **PROIZVOD IZ ISPITNOG POSTUPKA, PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD**

(17) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 25. do 30. privremene uredbe.

3. **DAMPING**

3.1. **Postupak za utvrđivanje uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 6.a osnovne uredbe**

(18) Nakon privremene objave CNFPIA je ponovila svoje primjedbe da primjena članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe u ovom slučaju nije u skladu sa Sporazumom WTO-a o antidampingu i da se on ne smije primjenjivati jer Komisija nije dostavila dostatne dokaze o postojanju znatnih poremećaja u kineskom sektoru dekorativnog papira.

(19) Kako je već navedeno u uvodnoj izjavi 37. privremene uredbe, Komisija je podsjetila da se, u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a) trećom alinejom osnovne uredbe, nakon što Komisija utvrdi da postoje znatni poremećaji, mogu upotrijebiti domaći troškovi, ali samo ako je na temelju točnih i odgovarajućih dokaza sa sigurnošću utvrđeno da nisu narušeni. Naposljetku, Komisija je za objašnjenje navodne nedosljedne primjene članka 2. stavka 6.a osnovne uredbe u ovom predmetu i njegove neusklađenosti sa Sporazumom WTO-a o antidampingu uputila na odjeljke 3.2.1.9. i 3.2.1.10. privremene uredbe.

(20) Stoga su potvrđeni privremeni nalazi Komisije iz uvodne izjave 41. privremene uredbe.

3.2. **Uobičajena vrijednost**

3.2.1. *Postojanje znatnih poremećaja*

(21) Nakon privremene objave Komisija nije zaprimila nove primjedbe o postojanju znatnih poremećaja. Stoga su potvrđeni privremeni nalazi iz uvodnih izjava od 142. do 144. privremene uredbe.

3.2.2. *Reprezentativna zemlja*

(22) Nakon privremene objave društvo Interprint GmbH iznijelo je primjedbu na odabir reprezentativne zemlje tvrdeći da uvjeti proizvodnje, cijene energije i sirovina te strukture plaća u Tajlandu nisu usporedivi s onima u Kini. Međutim, ta tvrdnja nije bila potkrijepljena dokazima.

(23) Stoga su potvrđeni privremeni nalazi iz uvodne izjave 157. privremene uredbe.

3.2.3. *Izvori upotrijebljeni za utvrđivanje nenarušenih troškova*

3.2.3.1. Sirovine

(24) Nakon privremene objave Kingdecor je tvrdio da Komisija mora trošak titanijeva dioksida koji je uvezao Kingdecor upotrijebiti kao zamjensku vrijednost za titanijev dioksid kupljen na domaćem tržištu s obzirom na to da su uvezeni proizvodi i proizvodi kupljeni na domaćem tržištu isti te da je Kingdecor uvozio znatan udio svojeg titanijeva dioksida iz zemalja koje nisu izložene poremećajima.

(25) Kingdecor je tvrdio da je kupio domaći titanijev dioksid čistoće veće od 90 % i da titanijev dioksid koji je kupio od društava Chemours u Meksiku i Kronos u Njemačkoj ima sličan udio titanijeva dioksida. Nadalje, ostala svojstva uvezenog titanijeva dioksida bila su usporediva sa svojstvima titanijeva dioksida kupljenog na domaćem tržištu. Stoga je cijena uvezenog titanijeva dioksida reprezentativna za cijenu proizvoda kupljenog na domaćem tržištu.

(26) Podnositelji pritužbe tvrdili su da ne bi bilo primjereno upotrebljavati cijene po kojima je Kingdecor uvozio titanijev dioksid te da se argumenti društva Kingdecor temelje na pogrešnom tumačenju zakona i da su obmanjujući. U članku 2. stavku 6.a točki (a) osnovne uredbe navodi se da, ako upotreba domaćih cijena i troškova u zemlji izvoznici nije primjerena zbog toga što postoje znatni poremećaji, Komisija uobičajenu vrijednost mora izračunati isključivo na temelju troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene odnosno referentne vrijednosti.

(27) Podnositelji pritužbe tvrdili su i da je izjava društva Kingdecor da je titanijev dioksid uvezen iz Tajvana, Meksika i Njemačke „potpuno isti kao onaj nabavljen na domaćem tržištu" činjenično netočna jer Kingdecor nije uzeo u obzir dva važna svojstva titanijeva dioksida, odnosno je li titanijev dioksid proizveden sulfatnim ili kloridnim postupkom te površinsku obradu molekule. Uz to, čak se i proizvođači titanijeva dioksida „više kvalitete" u Kini i dalje smatraju nižom razinom u usporedbi s globalnim proizvođačima u Tajvanu, Meksiku i Njemačkoj. Samo titanijev dioksid koji se posebno obrađuje ima posebna svojstva zbog kojih je prikladan za primjenu u dekorativnom papiru. Te se vrste nazivaju titanijev dioksid za laminiranje.

(28) Podnositelji pritužbe tvrdili su i da proizvođači dekorativnog papira ne mogu slobodno zamijeniti titanijev dioksid proizveden kloridnim postupkom za titanijev dioksid proizveden sulfatnim postupkom i obrnuto. Titanijev dioksid proizveden kloridnim postupkom plavičastiji je, dok je titanijev dioksid proizveden sulfatnim postupkom žućkastiji. Budući da te dvije vrste nisu međusobno zamjenjive, Komisija je prethodno zaključila da tržište titanijeva dioksida proizvedenog kloridnim postupkom za uporabu u laminiranom papiru čini zasebno tržište proizvoda. Stoga se proizvodi proizvedeni sulfatnim postupkom ne mogu smatrati „potpuno istima" kao proizvodi proizvedeni kloridnim postupkom.

(29) Podnositelji pritužbe tvrdili su i da se, čak i kad bi Kingdecor upotrebljavao isključivo titanijev dioksid proizveden kloridnim postupkom, što su proizvođači iz Unije smatrali iznimno malo vjerojatnim, titanijev dioksid proizveden kloridnim postupkom i nabavljen na domaćem tržištu u NRK-u ne može izjednačiti s visokokvalitetnim proizvodima uvezenima iz drugih zemalja. Dostavili su stručne publikacije o tržištu u kojima je navedeno da bi se globalni proizvođači visokokvalitetnih proizvoda trebali smatrati proizvođačima prve razine. Smatra se i da su proizvodi koje proizvode ti proizvođači „visokokvalitetni". Proizvođači titanijeva dioksida za laminiranje koji izvoze iz Tajvana, Njemačke i Meksika, tj. Kronos i Chemours, izričito su navedeni kao dio te razine. Za razliku od toga, kineski proizvođači „titanijeva dioksida više kvalitete" smatrali su se tek proizvođačima druge razine.

(30) Komisija je od samog početka napomenula da su te tvrdnje u suprotnosti s nalazima iz uvodne izjave 167. privremene uredbe da je društvo tvrdilo i brojnim dokazima provjerenima na licu mjesta potkrijepilo da je uvezlo titanijev dioksid kategorija kvalitete nedostupnih u Kini. Stoga je Komisija odbacila tu tvrdnju jer nije bilo novih dokaza ili dokaza provjerenih na licu mjesta koji bi bili u suprotnosti s tim nalazima. Ne dovodeći u pitanje taj zaključak, Komisija je razmotrila i sadržaj te tvrdnje. Kako je zaključeno u uvodnim izjavama 25., 51. i 57. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2024/1923 od 10. srpnja 2024. ([6]), Komisija smatra da različite vrste titanijeva dioksida imaju ista osnovna fizička, kemijska i tehnička svojstva te se ne smatraju različitim proizvodima. Odgovarajući nalaz potvrđen je u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2025/4 od 17. prosinca 2024. ([7])

(31) Komisija je ujedno smatrala da su, iako je Kingdecor dostavio dokaze da se kvaliteta titanijeva dioksida proizvedenog na domaćem tržištu posljednjih godina povećala i da je nekoliko tehničkih specifikacija titanijeva dioksida nabavljenog na domaćem tržištu i titanijeva dioksida koji je uvozio usporedivo, druge strane dostavile dokaze da sudionici na tržištu još smatraju da razlike u kvaliteti i dalje postoje te da i dalje razlikuju proizvođače prve razine i proizvođače druge razine.

([6]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2024/1923 od 10. srpnja 2024. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz titanijeva dioksida podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2024/1923, 11.7.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1923/oj).

([7]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/4 od 17. prosinca 2024. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz titanijeva dioksida podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2025/4, 9.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/4/oj).

(32) Komisija je stoga smatrala da je ispravno da se cijene uvoza društva Kingdecor ne uzmu kao referentna vrijednost, nego da se uobičajena vrijednost izračuna isključivo na temelju troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene odnosno referentne vrijednosti iz reprezentativne zemlje.

(33) Nije primljena nijedna druga primjedba o sirovinama. Stoga su potvrđeni privremeni nalazi i zaključci iz uvodnih izjava od 163. do 169. privremene uredbe.

(34) Nakon konačne objave društvo Kingdecor ponovilo je da ne postoje razlike u kvaliteti između titanijeva dioksida proizvedenog u NRK-u i drugdje te da su svojstva proizvoda i proizvodni postupci gotovo identični. U prilog toj tvrdnji dostavili su dodatne podatke u obliku laboratorijske analize. Nadalje, Kingdecor je ostao pri argumentu da je uglavnom upotrebljavao titanijev dioksid proizveden kloridnim, a ne sulfatnim postupkom, kojim se postiže niža kvaliteta, te je naveo da je u svojem podnesku od 28. ožujka 2025. dostavio relevantnu popratnu dokumentaciju. Naposljetku, Kingdecor je tvrdio da nije logično imati referentnu cijenu za domaći proizvod niže kvalitete koja je viša od cijene za uvezeni titanijev dioksid veće kvalitete.

(35) Komisija je odbacila tu tvrdnju i uputila na uvodne izjave od 30. do 32. Upotrijebljena referentna vrijednost odražavala je odgovarajući trošak u Tajlandu, koji se smatrao odgovarajućom reprezentativnom zemljom. Činjenica da je referentna cijena upotrijebljena za titanijev dioksid bila viša od uvoznih cijena društva Kingdecor za proizvod navodno veće kvalitete ne znači da je ta referentna vrijednost netočna. Mogu postojati brojni razlozi za razlike u cijenama, koji nisu nužno povezani s pitanjima kvalitete. Stoga je Komisija smatrala da je ispravno izračunati uobičajenu vrijednost isključivo na temelju troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene ili referentne vrijednosti iz Tajlanda i ne odstupati od te metodologije za jedan ulazni materijal samo zato što je Kingdecor uvozio titanijev dioksid iz drugih zemalja.

(36) Nakon konačne objave Kingdecor je tvrdio da u metodologiji Komisije postoji asimetrija jer je na strani izvoza prihvatila stvarne troškove domaćeg prijevoza, ali je na strani domaćeg prijevoza sirovina ponovno izračunala iznose koje su prijavili proizvođači.

(37) Komisija je smatrala da su zahtjevi iz članka 2. stavka 6.a ispunjeni i da je uobičajena vrijednost izračunana na temelju troškova proizvodnje i prodaje koji odražavaju nenarušene cijene ili referentne vrijednosti. Izračun izvozne cijene natrag na razinu franko tvornica drugo je pitanje koje nije obuhvaćeno odredbama ovog članka. Tvrdnja je stoga odbačena.

3.2.3.2. Drugi čimbenici proizvodnje

(38) Nisu zaprimljene primjedbe o drugim čimbenicima proizvodnje (rad, električna energija i para). Stoga su potvrđeni privremeni nalazi i zaključci iz uvodnih izjava od 170. do 172. privremene uredbe.

3.2.3.3. Režijski troškovi proizvodnje, troškovi prodaje te opći i administrativni troškovi i dobit

(39) Nakon privremene objave Kingdecor je tvrdio da bi referentne vrijednosti za troškove prodaje te opće i administrativne troškove koje je primijenila Komisija sadržavale izravne troškove prodaje i da za primjerenu usporedbu izvozne cijene i izračunane uobičajene vrijednosti Komisija mora izravne troškove prodaje odbiti od izračunane uobičajene vrijednosti. Kingdecor je uputio na godišnje financijske izvještaje jednog tajlandskog društva uključenog u referentnu vrijednost iz baze podataka Orbis i na internetsku stranicu drugog društva, na kojoj je navedeno da ta društva nude prijevoz.

(40) U odgovoru na primjedbe društva Kingdecor podnositelji pritužbe tvrdili su da u izračunu uobičajene vrijednosti za Kingdecor nije trebalo prilagoditi referentne vrijednosti za troškove prodaje te opće i administrativne troškove jer to društvo nije ispunilo svoju obvezu tereta dokazivanja. Podnositelji pritužbe tvrde da, iako Kingdecor u prilog svojem zahtjevu za prilagodbu navodi određene odlomke s internetskih stranica i iz internih dokumenata tajlandskih proizvođača, ti navodi ne dokazuju da su izravni troškovi nekolicine od tih tajlandskih proizvođača uključeni u „ostale operativne troškove". U odlomcima s internetskih stranica društava Siam Kraft Industry i Thai Containers Group koje je dostavio Kingdecor vidljive su samo „usluge", čime se ne dokazuje da su ti troškovi nastali zbog prijevoza predmetnog proizvoda iz poslovnih prostorija izvoznika do nezavisnog kupca ni da su oni uključeni u

„ostale operativne troškove”. Izvadak iz dokumentacije društva SIG Combibloc koji navodi Kingdecor odnosi se na izvješćivanje o okolišu, točnije na emisije iz opsega 3. Te emisije proizlaze iz djelatnosti iz imovine koja nije u vlasništvu ili pod kontrolom organizacije koja izvješćuje, ali koja neizravno utječe na njezin lanac vrijednosti. Kontekst izvješćivanja o okolišu znatno se razlikuje od financijskog izvještavanja koje je relevantno za izračun uobičajene vrijednosti. Izvadak se stoga ne može prihvatiti kao dokaz da „ostali operativni troškovi” uključuju i izravne troškove prodaje.

(41) Komisija je odbacila argument da referentne vrijednosti za troškove prodaje te opće i administrativne troškove sadržavaju izravne troškove prodaje u obliku troškova prijevoza. Kingdecor nije dostavio dostatne dokaze da su troškovi prodaje i prijevoza doista bili sadržani u primijenjenim referentnim vrijednostima iz baze podataka Orbis niti je kvantificirao tu tvrdnju.

(42) Komisija je istaknula da daljnja raščlamba troškova prodaje te općih i administrativnih troškova predmetnih društava preuzetih iz te baze podataka nije bila dostupna. Istaknula je i da je u presudi u predmetu CCCME ([8]) Opći sud najprije podsjetio da, u skladu sa sudskom praksom, ako stranka zahtijeva prilagodbe u skladu s člankom 2. stavkom 10. osnovne uredbe kako bi se uobičajena vrijednost i izvozna cijena mogle usporediti za potrebe utvrđivanja dampinške marže, mora dokazati da je njezina tvrdnja opravdana. Teret dokazivanja da je nužno provesti posebne prilagodbe iz članka 2. stavka 10. točaka od (a) do (k) osnovne uredbe snose oni koji se na njih žele pozvati ([9]). Iz toga slijedi da u tom slučaju, kao i u ovom ispitnom postupku, zainteresirane stranke, u skladu s tom sudskom praksom, trebaju dokazati potrebu za traženom prilagodbom kojom bi potkrijepili dokaze koje su podnijele tijekom ispitnog postupka ([10]).

(43) Prema mišljenju Općeg suda potrebno je istaknuti da, iako se praksa provedbe prilagodbi može pokazati potrebnom, na temelju članka 2. stavka 10. osnovne uredbe, kako bi se uzele u obzir razlike između izvozne cijene i uobičajene vrijednosti koje utječu na njihovu usporedivost, takva smanjenja ne mogu se provesti u odnosu na vrijednost koja je izračunana i koja stoga nije stvarna. Na tu vrijednost općenito ne utječu čimbenici koji bi mogli ugroziti njezinu usporedivost jer je ona umjetno utvrđena ([11]). Osim toga, u ovom je slučaju, kao i u slučaju CCCME-a, izračun uobičajene vrijednosti po vrsti proizvoda na paritetu franko tvornica uključivao razuman iznos troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te nije bilo dostupnih informacija koje bi upućivale na to da su troškovi prodaje, opći i administrativni troškovi predmetnog društva uključivali te troškove. S obzirom na diskrecijsko pravo Komisije u primjeni članka 2. stavka 10. osnovne uredbe ([12]), Komisijin pristup bio je u skladu s najnovijom sudskom praksom koja se odnosi na nepotkrijepljene tvrdnje da iznosi troškova prodaje, općih i administrativnih troškova upotrijebljenih u izračunu uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 6.a točkom (a), koje Komisija smatra razumnima za razinu franko tvornica, sadržavaju troškove prijevoza.

(44) Stoga su potvrđeni privremeni nalazi i zaključci iz uvodnih izjava od 173. do 176. privremene uredbe o nenarušenom i razumnom iznosu režijskih troškova proizvodnje, troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti, utvrđeni na temelju financijskih podataka četiriju tajlandskih društava.

(45) Nakon konačne objave društvo Kingdecor tvrdilo je da podaci za jedno od četiri tajlandska društva koja su uzeta u obzir pri izračunu reprezentativnih troškova prodaje, općih i administrativnih troškova i profitne marže nisu bili točni. Komisija je prihvatila tu tvrdnju i za društvo Thai Containers Group Company Ltd. upotrijebila ispravljenu profitnu maržu od 3,82 % (umjesto 3,97 %) i troškove prodaje, opće i administrativne troškove od 10,68 % (umjesto 14,84 %). Te su promjene dovele do smanjenja dampinških marži za oko 0,9 %.

(46) Nakon konačne objave Kingdecor je dostavio dodatne informacije o revidiranim i javno dostupnim podacima društva „Double A (1991) Public Company Limited”, jednog od četiriju društava koja su uzeta u obzir pri izračunu ponderiranog prosjeka razumnih iznosa za troškove prodaje, opće i administrativne troškove i profitne marže, kojima se dokazuje da su podaci koje je Komisija upotrijebila za to društvo uključivali i troškove distribucije („prodaja i distribucija”).

([8]) Presuda od 2. listopada 2024., CCCME i drugi/Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663.
([9]) Presuda od 2. listopada 2024., CCCME i drugi/Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663, t. 183.
([10]) Presuda od 2. listopada 2024., CCCME i drugi/Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663, t. 185.
([11]) Presuda od 2. listopada 2024., CCCME i drugi/Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663, t. 188.
([12]) Presuda od 2. listopada 2024., CCCME i drugi/Komisija, T-263/22, EU:T:2024:663, t. 184.

(47) Komisija je napomenula da, iako su nove dostavljene informacije pokazale da su troškovi distribucije bili uključeni, u njima se nije mogao utvrditi konkretan iznos tih troškova. Nadalje, nije bilo jasno što su točno sadržavali troškovi distribucije iz te rubrike i Komisija u dokumentaciji nije imala dokaza da su obuhvaćali samo troškove za koje je izvršena prilagodba na strani izvoza, kako je objašnjeno u uvodnim izjavama 188. i 189. privremene uredbe. Drugim riječima, Komisija nije utvrdila da su iznosi utvrđeni na temelju tih marži nerazumni za razinu trgovine franko tvornica, na kojoj je utvrđena uobičajena vrijednost. Nijedna zainteresirana strana nije dostavila dokaze kojima bi se ta ocjena dovela u pitanje. Stoga je Komisija odbacila tu tvrdnju.

(48) Nakon dodatne konačne objave podnositelji pritužbe tvrdili su da novi izvor koji je upotrijebljen za financijske podatke četiriju tajlandskih društava nije pouzdan te su tvrdili da je Komisija smatrala da je „neupotrebljiv", upućujući na uvodnu izjavu 153. privremene uredbe.

(49) Komisija je napomenula da se u uvodnoj izjavi 153. privremene uredbe upućuje na dokument u Excelu s financijskim podacima tajlandskog društva koji je dostavio podnositelj pritužbe. Taj se dokument nije mogao provjeriti na internetskim stranicama izvora i obuhvaćao je samo 2022., a ne i razdoblje ispitnog postupka. Informacije koje je Komisija upotrijebila u konačnoj fazi, a koje je dostavilo društvo Kingdecor, obuhvaćaju sve informacije o četirima društvima iz iste baze podataka, kojima se može pristupiti preko tajlandskog Ministarstva poslovnog razvoja Ministarstva trgovine. Nadalje, ti su podaci noviji, a za jedno od društava (Thai Containers Group) revidirani su, što nije bio slučaj s prethodno upotrijebljenim informacijama iz baze podataka Orbis. Stoga je Komisija odbacila tu tvrdnju.

3.2.4. *Izračun uobičajene vrijednosti*

(50) Huawang je napomenuo da je Komisija provela prilagodbu povećanjem uobičajene vrijednosti zbog PDV-a koji je nastao za izvoznu prodaju, ali za koji nije izvršen povrat, kako bi provela primjerenu usporedbu izvozne cijene i uobičajene vrijednosti. Smatrao je da ta prilagodba nije pravno opravdana te bi je trebalo odgovarajuće ispraviti. Tvrdio je i da Komisija nije objasnila pravnu osnovu za tu prilagodbu, nego je pretpostavila da je to učinjeno na temelju članka 2. stavka 10. točke (b) osnovne uredbe. Huawang je nadalje tvrdio da se prilagodba može provesti samo kako bi se neutralizirao čimbenik za koji je dokazano da utječe na cijene i usporedivost cijena, a Komisija to nije dokazala.

(51) Komisija je provela prilagodbu u skladu s člankom 2. stavkom 10. točkom (k) osnovne uredbe za „ostale čimbenike" jer je izvozna cijena uključivala nepovratni PDV i jer je uobičajena vrijednost izračunana u skladu s člankom 2. stavkom 6.a bez takvog PDV-a koji se vraća. Taj je pristup Opći sud potvrdio u predmetu Sinopec. U tom predmetu Sud je najprije podsjetio da je, kao i u ovom slučaju, „Komisija […] smatrala, s jedne strane, da izvozna cijena proizvoda tužiteljâ uključuje iznos koji odgovara nepovratnom PDV-u, dok je uobičajena vrijednost izračunana bez PDV-a i, s druge strane, da su te okolnosti opravdavale prilagodbu povećanjem uobičajene vrijednosti, kako bi se osigurala primjerena usporedba" ([13]). Sud je na temelju toga smatrao da je „Komisija dokazala da postoji potreba za provedbom […] osporavane prilagodbe" ([14]). Sud je smatrao i da je članak 2. stavak 10. točka (k) osnovne uredbe primjerena pravna osnova za tu prilagodbu ([15]).

(52) Stoga su potvrđene uvodne izjave od 177. do 181. privremene uredbe.

(53) Nakon konačne objave Huawang je ponovno iznio iste argumente prema kojima je metodologija Komisije za primjenu prilagodbe PDV-a na izvoz od 13 % s povratnim PDV-om na izvoz od 0 % bila pogrešna i pokušao ju je povezati s carinskim režimom za uvezenu drvnu celulozu (unutarnja proizvodnja).

([13]) Presuda od 21. veljače 2024., Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd i drugi/Europska komisija, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113., t. 155.

([14]) Presuda od 21. veljače 2024., Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd i drugi/Europska komisija, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113., t. 156.

([15]) Presuda od 21. veljače 2024., Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd i drugi/Europska komisija, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113., t. 157.

(54) Komisija je ponovila da prilagodba PDV-a na izvoz od 13 % za predmetni proizvod nije bila povezana s carinskim režimom za sirovine (a time ni s PDV-om na sirovine). Komisija je tu prilagodbu primijenila kako bi utvrdila primjerenu usporedbu izvozne cijene, koja sadržava nepovratni PDV, i uobičajene vrijednosti izračunane bez takvog PDV-a.

(55) Stoga je Komisija odbacila tu tvrdnju.

3.2.5. *Izvozna cijena*

(56) Nadalje, društvo Kingdecor uputilo je na uvodnu izjavu 184. privremene uredbe, u kojoj je Komisija navela da bi u konačnoj fazi mogla promijeniti pristup utvrđivanja uobičajene vrijednosti za prodaju preko povezanih društava u Uniji. Komisija je u toj uvodnoj izjavi uputila na činjenicu da još nije primila sve informacije o trošku daljnje prerade. Kingdecor je tvrdio da je pitao Komisiju želi li primiti takve informacije i da je stoga ispunio svoje obveze suradnje. Tvrdio je da Komisija stoga ne bi trebala promijeniti svoj pristup i svoj izračun temeljiti na transfernim cijenama, za koje je smatrao da su u skladu s tržišnim uvjetima.

(57) Podnositelji pritužbe u svojem su odgovoru na primjedbe tvrdili da prodaja društva Kingdecor njegovim povezanim subjektima iz EU-a nije bila u skladu s tržišnim uvjetima i da je sam Kingdecor priznao da cijene za povezane i nezavisne kupce nisu u potpunosti usporedive. Tvrdili su da, iako iz teksta podneska društva Kingdecor nije bilo jasno jesu li cijene društva Kingdecor za povezane kupce bile više ili niže, iz prethodnih praksi Komisije u donošenju odluka i sudske prakse jasno proizlazi da i više i niže cijene znače da se cijene mogu smatrati nepouzdanima.

(58) Komisija se složila da je Kingdecor u potpunosti surađivao i dostavio potrebne informacije. Komisija je pojasnila da je u uvodnoj izjavi 184. privremene uredbe navela da zbog vremenskog rasporeda provjere povezanih subjekata u Uniji još nije zatražila, primila i provjerila troškove konverzije nastale u tim subjektima prije konačne prodaje. Stoga je Komisija privremeno uzela transferne cijene kao osnovu za svoj izračun, a da pritom nije potvrdila da će u konačnoj fazi prihvatiti transferne cijene po tržišnim uvjetima.

(59) Nakon provjere podataka koje su dostavili povezani subjekti društva Kingdecor u Uniji, Komisija je mogla potvrditi da su te transakcije bile u skladu s tržišnim uvjetima. Iz dostavljenih dodatnih dokaza vidljivi su stvarni pregovori društva Kingdecor i njegovih povezanih subjekata u Uniji o cijenama i uvjetima, a provjereni podaci pokazali su da te dogovorene cijene nisu stalno niže ili više u usporedbi s cijenama koje se naplaćuju nepovezanim stranama. Komisija je stoga zadržala svoj pristup utvrđivanju uobičajene vrijednosti za prodaju preko povezanog društva u Uniji i odbacila argumente podnositelja pritužbe.

(60) Stoga su potvrđene uvodne izjave od 182. do 184. privremene uredbe.

(61) Nakon privremene objave Kingdecor je iznio primjedbu da bi Komisija pri izračunu izvozne cijene trebala odbiti neispravnu robu.

(62) Komisija je provjerila podatke kojima se potkrepljuje ta tvrdnja i složila se s tim ispravkom.

(63) Nakon konačne objave Huawang je pojasnio da je došlo do dvostrukog računanja jer je stopa PDV-a dodana uobičajenoj vrijednosti i istodobno odbijena od izvozne cijene. Komisija je potvrdila pogrešku i ispravila je. Nove marže ponovno su objavljene u dodatnoj konačnoj objavi 17. srpnja 2025., a zainteresiranim stranama dan je rok od jednog dana za iznošenje primjedbi. Rok je bio u skladu s člankom 20. stavkom 5. osnovne uredbe, kojim se propisuje da se razdoblje kraće od 10 dana „može [...] odrediti kad god je potrebno provesti dodatnu konačnu objavu”.

(64) Nisu dostavljene druge smislene primjedbe na dodatnu konačnu objavu.

3.2.6. *Usporedba*

(65) Nisu primljene primjedbe o usporedbi. Stoga su potvrđene uvodne izjave od 185. do 189. privremene uredbe.

3.3. **Dampinške marže**

(66) Kako je opisano u uvodnoj izjavi 62., nakon zaprimanja tvrdnji zainteresiranih strana Komisija je prihvatila dvije tvrdnje. Komisija je stoga revidirala dampinške marže.

(67) Konačne dampinške marže, izražene kao postotak cijene CIF (troškovi, osiguranje, vozarina) na granici Unije, neocarinjeno, iznose:

Društvo	Konačna dampinška marža
Hangzhou Huawang New Material Technology Co., Ltd	26,4 %
Kingdecor (Zhejiang) Co., Ltd.	26,9 %
Ostala društva koja surađuju s popisa iz Priloga I.	26,6 %
Sav ostali uvoz podrijetlom iz NRK-a	26,9 %

4. **ŠTETA**

4.1. **Definicija industrije Unije i proizvodnje u Uniji**

(68) Nakon privremene objave CNFPIA je ponovila svoju prethodnu tvrdnju da društva Felix Schoeller i Munksjö, dva od četiri podnositelja pritužbe, ne bi trebala biti uključena u definiciju industrije Unije u skladu s člankom 4. stavkom 1. osnovne uredbe zbog njihova odnosa s kineskim društvima. CNFPIA je dodala da je Komisija povrijedila članak 6. stavak 9. Sporazuma WTO-a o antidampingu jer nije objavila pojedinosti o transakcijama povezanih stranaka.

(69) Komisija je podsjetila da su primjedbe o položaju podnositelja pritužbe i njihovih povezanih društava u NRK-u već razmotrene i odbijene u uvodnoj izjavi 9. privremene uredbe. CNFPIA u tom pogledu nije iznijela nijedan novi element. Kad je riječ o objavi obujma i vrijednosti transakcija s kineskim povezanim društvima, Komisija je podsjetila da se člankom 6. stavkom 5. Sporazuma WTO-a o antidampingu predviđa i da „[s]a svim podacima koji su po svojoj prirodi povjerljivi […] nadležna tijela postupaju kao s takvima, ako postoji osnovanost takvog zahtjeva". Stoga su te tvrdnje odbačene.

(70) Nakon konačne objave CNFPIA je ponovno dostavila svoje argumente o definiciji industrije Unije, dodajući da Komisija nije primijenila vlastiti utvrđeni test triju kriterija iz predmeta Magnesia Bricks, u kojem se ispituju lokacija sjedišta, centara za istraživanje i razvoj i mjesta proizvodnje, količina/vrijednost uvoza u usporedbi s ukupnom prodajom i utjecaj uvoza na ukupnu profitabilnost prodaje u Uniji.

(71) Prvo, Komisija je istaknula da je predmetni primjer potvrdio da se proizvođači iz Unije s niskim udjelima uvoza proizvoda iz ispitnog postupka iz njihova povezanog zajedničkog poduzeća iz NRK-a i dalje smatraju dijelom industrije Unije ([16]). Stoga je Komisija odbacila tu tvrdnju.

(72) Stoga je Komisija ostala pri svojim zaključcima iz uvodnih izjava 197. i 198. privremene uredbe.

4.2. **Utvrđivanje odgovarajućeg tržišta Unije**

(73) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 199. do 203. privremene uredbe.

4.3. **Potrošnja u Uniji**

(74) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 204. do 208. privremene uredbe.

([16]) Uredba Komisije (EZ) br. 552/2005 od 11. travnja 2005. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz određenih opeka od magnezijevog oksida podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 93, 12.4.2005., str. 6.), uvodne izjave od 70. do 75.

4.4. **Uvoz iz predmetne zemlje**

4.4.1. *Količina i tržišni udio proizvoda uvezenih iz predmetne zemlje*

(75) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 209. do 213. privremene uredbe.

4.4.2. *Cijene proizvoda uvezenih iz predmetne zemlje i sniženje cijena*

(76) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 214. do 219. privremene uredbe.

4.5. **Gospodarsko stanje industrije Unije**

4.5.1. *Opće napomene*

(77) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 220. do 224. privremene uredbe.

4.5.2. *Makroekonomski pokazatelji*

4.5.2.1. Proizvodnja, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta

(78) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 225. do 228. privremene uredbe.

4.5.2.2. Količina prodanih proizvoda i tržišni udio

(79) Nakon privremene objave CNFPIA je tvrdila da bi kineski uvoz, s obzirom na njegov ograničeni tržišni udio, imao samo manji negativan učinak na tržište Unije, čime se prekida uzročno-posljedična veza između kineskog uvoza i štete koju je pretrpjela industrija Unije. Komisija je podsjetila da je tržišni udio samo jedan od nekoliko pokazatelja koji se upotrebljavaju za procjenu štete koju je pretrpjela industrija Unije, što uključuje, ali nije ograničeno na proizvodnju, proizvodni kapacitet, iskorištenost kapaciteta, obujam prodaje, tržišni udio, rast, zaposlenost, produktivnost i visinu dampinške marže. Stoga je Komisija odbacila tu tvrdnju.

(80) Stoga je Komisija ostala pri svojim zaključcima iz uvodnih izjava od 229. do 231. privremene uredbe.

4.5.2.3. Rast

(81) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodne izjave 232. privremene uredbe.

4.5.2.4. Zaposlenost i produktivnost

(82) Nakon privremene objave CNFPIA je tvrdila da su se podaci dostavljeni u pritužbi i podaci dostavljeni u privremenoj uredbi na temelju makroekonomskog upitnika razlikovali, među ostalim, u podacima o zaposlenosti i prodaji.

(83) Prvo, Komisija je istaknula da su razdoblje ispitnog postupka u pritužbi (tj. od 1. listopada 2022. do 30. rujna 2023.) i razdoblje ispitnog postupka u okviru ovog postupka (tj. od 1. travnja 2023. do 31. ožujka 2024.) različiti i da pritužba nije uključivala informacije o cijeloj godini 2023., koja nije bila obuhvaćena razdobljem ispitnog postupka. Drugo, Komisija je provjerila podatke preuzete iz makroekonomskog upitnika u privremenoj uredbi te ih prema potrebi prilagodila. Treće, podaci o prodaji navedeni u tablici 6. privremene uredbe sadržavali su informacije koje nisu dobivene samo iz makroekonomskog upitnika, nego i iz prilagođenih podataka kineskih proizvođača koji surađuju te prilagođenih podataka Eurostata, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 204. i bilješkama 126. i 127. privremene uredbe. Stoga su te tvrdnje odbačene.

(84) Budući da nije bilo drugih primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 233. do 235. privremene uredbe.

4.5.2.5. Visina dampinške marže i oporavak od prethodnog dampinga

(85) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava 236. i 237. privremene uredbe.

4.5.3. *Mikroekonomski pokazatelji*

4.5.3.1. Cijene i čimbenici koji utječu na cijene

(86) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 238. do 241. privremene uredbe.

4.5.3.2. Troškovi rada

(87) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava 242. i 243. privremene uredbe.

4.5.3.3. Zalihe

(88) Nakon privremene objave CNFPIA je tvrdio da Komisija nije dostavila nikakve podatke, čak ni indeksirane, koji se odnose na zalihe. Komisija je istaknula da su informacije o zalihama sadržane u tablici 10. o završnim zalihama.

(89) Budući da nije bilo novih primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 244. do 247. privremene uredbe.

4.5.3.4. Profitabilnost, novčani tok, ulaganja, povrat ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala

(90) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 248. do 255. privremene uredbe.

4.6. **Zaključak o šteti**

(91) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 256. do 260. privremene uredbe.

5. UZROČNO-POSLJEDIČNA VEZA

5.1. **Učinci dampinškog uvoza**

(92) Nakon konačne objave CNFPIA je tvrdila da zbog niskog tržišnog udjela uvoza iz Kine ne postoji uzročno-posljedična veza između štete koju je pretrpjela industrija Unije i kineskog uvoza. Nadalje, s proizvodnjom u Uniji natječu se samo kineski uvoz i uvoz iz trećih zemalja, a povećanje tržišnog udjela kineskog uvoza iskorišteno je za smanjenje tržišnog udjela uvoza iz drugih zemalja. Neovisno o tim elementima CNFPIA je istaknula da je uvozna cijena iz Kine u svakom slučaju viša od uvozne cijene iz drugih zemalja i zato se ne bi trebala smatrati glavnim elementom koji snižava ili sprečava povećanje cijena industrije Unije.

(93) Komisija je istaknula da se, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 262. privremene uredbe, kineski tržišni udio tijekom razmatranog razdoblja povećao za više od 500 %, a kineski uvoz se u razdoblju od jedne godine gotovo udvostručio. Kako je već objašnjeno u uvodnoj izjavi 263. privremene uredbe, kineske uvozne cijene stalno su bile niže od troška proizvodnje industrije Unije, što je spriječilo rast cijena i utjecalo na gospodarsko stanje industrije Unije. Činjenica da se u istom razdoblju tržišni udio uvoza iz drugih zemalja smanjio ne mijenja prethodno navedeno. Osim toga, iako su prosječne kineske cijene bile više od cijena iz ostalih trećih zemalja, kako je objašnjeno u uvodnim izjavama 273. i 274. privremene uredbe, tržišni udio samo jedne zemlje bio je veći od 1 %, a uvoz iz ostalih trećih zemalja zapravo se nakon 2022. naglo smanjio. Stoga je zaključeno da uvoz iz drugih zemalja nije pridonio šteti koju je pretrpjela industrija Unije. S obzirom na navedene dokaze i sve druge čimbenike iz uvodne izjave 79., Komisija je ostala pri svojem zaključku da postoji uzročno-posljedična veza između materijalne štete koju je pretrpjela industrija Unije i dampinškog uvoza iz Kine u smislu članka 3. stavka 6. osnovne uredbe. Stoga su te tvrdnje odbačene.

(94) Budući da nije bilo novih primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 261. do 267. privremene uredbe.

5.2. **Učinci drugih čimbenika**

5.2.1. *Smanjenje potrošnje*

(95) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava 269. i 270. privremene uredbe.

5.2.2. *Uvoz iz trećih zemalja*

(96) Nakon privremene objave CNFPIA je tvrdila da je uzročno-posljedična veza između štete koju je pretrpjela industrija Unije i uvoza iz Kine prekinuta uvozom iz ostalih trećih zemalja s obzirom na to da je njihov tržišni udio sličan tržišnom udjelu kineskog uvoza i da su uvozne cijene iz drugih zemalja bile niže od cijena iz Kine.

(97) Komisija je istaknula da tržišni udio uvoza iz ostalih trećih zemalja nije sličan tržišnom udjelu kineskog uvoza jer su u ta dva slučaja zabilježena suprotna kretanja. S jedne strane, tržišni udio uvoza iz NRK-a u Uniju brzo se i stalno povećavao tijekom razmatranog razdoblja; s druge strane, kako je detaljno objašnjeno u uvodnoj izjavi 274. privremene uredbe, uvoz iz ostalih trećih zemalja dosegnuo je vrhunac 2021., kad je industrija Unije zabilježila vrhunac potražnje, i 2022., kad je na tržištu i dalje postojala određena potražnja preostala iz prethodne godine. Do 2023. i tijekom razdoblja ispitnog postupka njihov tržišni udio smanjio se za 6 postotnih bodova na 3 %. Kad se isključi Ujedinjena Kraljevina, tržišni udio ostalih trećih zemalja smanjio se s 5 % na 1 %. Stoga je ta tvrdnja odbačena.

(98) Budući da nije bilo novih informacija, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 271. do 274. privremene uredbe.

5.2.3. *Izvozni rezultati industrije Unije*

(99) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 275. do 278. privremene uredbe.

5.2.4. *Razlozi stanja štete 2020.*

(100) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 279. do 281. privremene uredbe.

5.3. **Zaključak o uzročno-posljedičnoj vezi**

(101) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 282. do 285. privremene uredbe.

6. **RAZINA MJERA**

6.1. **Marža sniženja ciljnih cijena**

(102) Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 62., Komisija je prihvatila tvrdnju društva Kingdecor o neispravnoj robi. Međutim, odbitak te robe nije utjecao na marže sniženja cijena i sniženja ciljnih cijena izračunane u privremenoj fazi.

(103) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 287. do 296. privremene uredbe.

6.2. **Ispitivanje marže prikladne za uklanjanje štete nanesene industriji Unije**

6.3. **Poremećaji povezani sa sirovinama**

(104) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 298. do 303. privremene uredbe.

6.3.1. *Interes Unije u skladu s člankom 7. stavkom 2.b osnovne uredbe*

6.3.1.1. Neiskorišteni kapaciteti u zemlji izvoznici

(105) Nakon konačne objave CNFPIA je tvrdila da neprimjenjivanje pravila niže pristojbe nije bilo opravdano jer nije bilo procjene učinka postojećih izvoznih dozvola koje je NRK uveo za izvoz titanijeva dioksida. CNFPIA je tvrdila i da je NRK izvozio znatne količine u druge zemlje i da to pokazuje da izdavanje izvoznih dozvola nije imalo nikakav učinak.

(106) Komisija je napomenula da je postojanje izvoznih dozvola jedno od ograničenja izričito navedenih u članku 7. stavku 2.a osnovne uredbe i da ne postoji pravna obveza kvantificiranja učinka ograničenja. U svakom slučaju, činjenica da je cijena titanijeva dioksida kupljenog na domaćem tržištu u NRK-u bila približno upola niža od cijene uvezenog titanijeva dioksida na svim ostalim tržištima smatrala se daljnjim snažnim pokazateljem poremećaja povezanih s tom sirovinom. Činjenica da je NRK izvozio znatne količine titanijeva dioksida ne dokazuje da predmetno ograničenje nije utjecalo na domaće tržište.

(107) Budući da nije bilo drugih primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava 305. i 306. privremene uredbe.

6.3.1.2. Tržišno natjecanje u pogledu sirovina

(108) Nakon privremene objave Kingdecor je tvrdio da bi Komisija trebala primijeniti pravilo niže pristojbe jer su proizvođači iz Unije bili u nepovoljnom položaju u nabavi titanijeva dioksida iz Kine zbog učinka antidampinških pristojbi na snazi ([17]) na tu sirovinu, a ne zbog ograničenja izvoza u Kini.

(109) Komisija je istaknula da je, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 302. privremene uredbe, jedinična cijena titanijeva dioksida u NRK-u bila gotovo polovina jedinične cijene u reprezentativnim zemljama, uključujući Tajland, što je vidljivo i iz usporedbe domaćih i uvoznih cijena titanijeva dioksida koje je dostavio jedan od proizvođača izvoznika u uzorku. Komisija je stoga zaključila da je titanijev dioksid izložen poremećajima u smislu članka 7. stavka 2.a osnovne uredbe (uvodna izjava 303. privremene uredbe).

(110) Stoga je Komisija ostala pri svojim zaključcima iz uvodnih izjava od 307. do 310. privremene uredbe.

6.3.1.3. Učinak na lance opskrbe društava iz Unije

(111) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 311. do 319. privremene uredbe.

6.3.1.4. Ostali čimbenici

(112) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava 320. i 321. privremene uredbe.

([17]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/4 od 17. prosinca 2024. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz titanijeva dioksida podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L, 2025/4, 9.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/4/oj).

6.3.2. *Zaključak o interesu Unije u skladu s člankom 7. stavkom 2.b osnovne uredbe*

(113) Nakon privremene objave CNFPIA je tvrdila da će uvođenje antidampinških pristojbi prouzročiti nestašicu u opskrbi dekorativnim papirom u Uniji, povećati trošak uvoznika i korisnika iz Unije te smanjiti njihovu konkurentnost.

(114) Prvo, Komisija je naglasila da je već razmotrila stajališta korisnika u uvodnim izjavama od 314. do 321. privremene uredbe. Analiza učinaka antidampinških pristojbi na lance opskrbe za društva iz Unije pokazala je da industrija Unije još ne radi punim kapacitetom i da bi mogla zadovoljiti buduću potražnju; nadalje, ako se pristojbe uvedu na predloženoj razini, a sve ostale stvari ostanu jednake, Komisija je procijenila da bi se njihov trošak proizvodnje povećao za ponderirani prosjek manji od 2 % (uvodna izjava 328. privremene uredbe). Stoga su te tvrdnje odbačene.

(115) Društvo Interprint GmbH tvrdilo je da su tijekom razdoblja ispitnog postupka cijene dobavljača iz Unije u nekim slučajevima bile niže od cijena kineskih dobavljača, optuživši Komisiju da nije uzela u obzir te činjenice. Komisija je istaknula da su primjedbe društva Interprint bile općenite i nepotkrijepljene. U ispitnom postupku pokazalo se da su prosječne cijene kineskih dobavljača stalno bile niže od cijena industrije Unije, kako je prikazano i u analizi sniženja cijena u uvodnim izjavama od 217. do 219. privremene uredbe. Stoga je ta tvrdnja odbačena.

(116) Stoga je Komisija ostala pri svojim zaključcima iz uvodne izjave 322. privremene uredbe.

7. INTERES UNIJE U SKLADU S ČLANKOM 21. OSNOVNE UREDBE

7.1. Interes industrije Unije

(117) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 323. do 326. privremene uredbe.

7.2. Interes korisnika i nepovezanih uvoznika i trgovaca

(118) Nakon konačne objave Interprint je tvrdio da se proizvodni kapacitet u Uniji znatno smanjio u usporedbi s nalazima za razdoblje ispitnog postupka, da su se cijene dekorativnog papira proizvođača iz Unije od sredine 2024. znatno povećale za razliku od cijena ulaznih elemenata te da, s obzirom na veličinu korisničke industrije i učinak antidampinških pristojbi na trošak proizvodnje i prodajnu cijenu, uvođenje mjera na dekorativni papir iz Kine nije u interesu Unije.

(119) Komisija je podsjetila da svrha antidampinških mjera nije prestanak uvoza dekorativnog papira iz Kine, već ponovna uspostava jednakih uvjeta. Nadalje, primjedbe koje je dostavilo društvo Interprint odraz su posebnog položaja društva i, s obzirom na nedostatak drugih primjedbi korisnika i nesuradnju nepovezanih uvoznika i trgovaca, Komisija nije mogla procijeniti bi li dokazi koje je dostavilo društvo Interprint i njegov položaj bili reprezentativni za industriju korisnika. U svakom slučaju bi uz uvoz kineskih proizvođača izvoznika po nedampinškim cijenama, čak i ako industrija Unije u budućnosti dosegne puni kapacitet, korisnicima, nepovezanim uvoznicima i trgovcima bili dostupni ostali izvori opskrbe (primjerice Kanada, Brazil i Indija).

(120) Kad je riječ o procjeni troška proizvodnje, Komisija je istaknula da je izračunana uzimajući u obzir učinak antidampinških pristojbi (bez obzira na to jesu li utvrđene na razini dampinške marže ili marže štete) na ukupni trošak proizvodnje. Samo za Interprint povećanje bi bilo manje od 1 %, dok bi za korisnike koji su surađivali i dostavili upitnik za korisnike to povećanje ukupno iznosilo manje od 2 %. Nadalje, Komisija je podsjetila da u ovom ispitnom postupku nije surađivao nijedan nepovezani uvoznik ni trgovac te da je tvrdnja da je korisnička industrija vjerojatno zapošljavala više osoblja od industrije Unije općenita i neutemeljena. Stoga je Komisija odbacila te tvrdnje.

(121) Ako se potvrde antidampinške pristojbe, Interprint je tvrdio da bi ih trebalo utvrditi na razini marže štete te da bi Komisija zato trebala primijeniti pravilo niže pristojbe s obzirom na učinke na lanac opskrbe. Kako bi to ocijenio, Interprint je pozvao Komisiju da provede detaljniju analizu vjerojatnih (i različitih) učinaka antidampinških mjera na razini dampinške marže i marže štete te da uzme u obzir da bi korisnička industrija vjerojatno zaposlila više osoblja od industrije Unije.

(122) Naposljetku, Interprint je tvrdio da bi, ako Komisija odluči nastaviti s uvođenjem antidampinških mjera, takve mjere trebalo suspendirati s učinkom od datuma stupanja na snagu takvih konačnih mjera. Takva suspenzija bila bi posljedica tržišnih uvjeta koji su se privremeno promijenili zbog uvjeta iz uvodne izjave 118., što je ukazalo na poboljšanje ukupnog stanja industrije Unije i činjenicu da se šteta zbog suspenzije mjera vjerojatno neće nastaviti.

(123) Komisija je smatrala da podaci koje je dostavila industrija Unije o svojem proizvodnom kapacitetu i stopi iskorištenosti pokazuju da se njezin proizvodni kapacitet nakon pokretanja ispitnog postupka nije znatno smanjio, kako tvrdi društvo Interprint, te da je njezina stopa iskorištenosti omogućila industriji Unije da zadovolji povećanje potražnje. Osim toga, nakon pokretanja ispitnog postupka prosječne jedinične cijene kineskih proizvođača izvoznika smanjile su se u usporedbi s razdobljem ispitnog postupka, kako je prikazano u uvodnoj izjavi 146. Isto tako, svako navodno povećanje cijena industrije Unije nije dovoljno za zaključak da se gospodarsko stanje industrije Unije nakon razdoblja ispitnog postupka poboljšalo. Stoga kriterij prema kojem se šteta zbog suspenzije vjerojatno neće nastaviti nije ispunjen s obzirom na teško stanje industrije Unije tijekom razdoblja ispitnog postupka i kontinuirano smanjenje prosječnih jediničnih cijena kineskog uvoza.

(124) Budući da nije bilo drugih primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava od 327. do 329. privremene uredbe.

7.3. **Zaključak o interesu Unije**

(125) Budući da nije bilo primjedbi, Komisija je potvrdila svoje zaključke iz uvodnih izjava 330. i 331. privremene uredbe.

8. **KONAČNE ANTIDAMPINŠKE MJERE**

8.1. **Konačne mjere**

(126) S obzirom na donesene zaključke o dampingu, šteti, uzročno-posljedičnoj vezi, razini mjera i interesu Unije te u skladu s člankom 9. stavkom 4. osnovne uredbe, trebalo bi uvesti konačne antidampinške mjere kako bi se spriječilo nanošenje daljnje štete industriji Unije dampinškim uvozom predmetnog proizvoda.

(127) Na temelju prethodno navedenog stope konačne antidampinške pristojbe, izražene na osnovi cijene CIF granica Unije, neocarinjeno, trebale bi iznositi kako slijedi:

Društvo	Dampinška marža (%)	Marža štete (%)	Konačna antidampinška pristojba (%)
Hangzhou Huawang New Material Technology Co., Ltd	26,4 %	29,0 %	26,4 %
Kingdecor (Zhejiang) Co., Ltd.	26,9 %	23,0 %	26,9 %
Ostala društva koja surađuju s popisa iz Priloga.	26,6 %	27,0 %	26,6 %
Sav ostali uvoz podrijetlom iz NRK-a	26,9 %	29,0 %	26,9 %

(128) Stope pojedinačne antidampinške pristojbe za svako društvo određene u ovoj Uredbi utvrđene su na temelju nalaza ovog ispitnog postupka. One stoga odražavaju stanje utvrđeno tijekom ovog ispitnog postupka u odnosu na ta društva. Te se stope pristojbe stoga primjenjuju isključivo na uvoz proizvoda iz ispitnog postupka podrijetlom iz predmetne zemlje koji proizvode navedeni pravni subjekti. Na uvoz predmetnog proizvoda koji proizvodi bilo koje drugo društvo koje nije izričito navedeno u normativnom dijelu ove Uredbe, uključujući subjekte koji su povezani s izričito navedenim subjektima, ne mogu se primjenjivati te stope te bi na njega trebalo primjenjivati stopu pristojbe koja se primjenjuje na „sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine”.

(129) Društvo može zatražiti primjenu tih pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe ako naknadno promijeni naziv subjekta. Zahtjev se mora uputiti Komisiji ([18]). Zahtjev mora sadržavati sve relevantne informacije kojima je moguće dokazati da ta promjena ne utječe na pravo društva na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje. Ako promjena naziva tog društva ne utječe na njegovo pravo na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje, uredba o promjeni naziva objavit će se u *Službenom listu Europske unije*.

(130) Kako bi se smanjio rizik od izbjegavanja mjera zbog razlike u stopama pristojbe, potrebne su posebne mjere kojima se osigurava pravilna primjena pojedinačnih antidampinških pristojbi. Pojedinačne antidampinške pristojbe primjenjuju se samo ako se carinskim tijelima država članica predoči valjani trgovački račun. Račun mora biti u skladu sa zahtjevima iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe. Dok se takav račun ne predoči, na uvoz bi trebalo primjenjivati antidampinšku pristojbu koja se primjenjuje na „sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine”.

(131) Iako je predočenje tog računa potrebno carinskim tijelima država članica za primjenu pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe na uvoz, to nije jedini element koji carinska tijela trebaju uzeti u obzir. Naime, čak i ako im se predoči račun koji ispunjava sve zahtjeve iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe, carinska tijela država članica dužna su provesti uobičajene provjere i trebala bi, kao u svim drugim slučajevima, zatražiti dodatne dokumente (otpremne dokumente itd.) kako bi provjerila točnost podataka navedenih u deklaraciji i osigurala opravdanost daljnje primjene stope pristojbe, u skladu s carinskim propisima.

(132) Ako se izvoz jednog od društava koja ostvaruju korist od nižih stopa pojedinačne pristojbe znatno poveća, posebno nakon uvođenja predmetnih mjera, takvo bi se povećanje moglo smatrati promjenom strukture trgovine zbog uvođenja mjera u smislu članka 13. stavka 1. osnovne uredbe. U tim okolnostima i ako su ispunjeni uvjeti, moguće je pokrenuti ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera. Tim ispitnim postupkom može se, među ostalim, ispitati potreba za ukidanjem pojedinačnih stopa pristojbe i posljedično uvođenje pristojbe na razini zemlje.

(133) Kako bi se osigurala ispravna primjena antidampinških pristojbi, antidampinšku pristojbu za sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine trebalo bi primjenjivati ne samo na proizvođače izvoznike koji nisu surađivali u ovom ispitnom postupku već i na proizvođače koji tijekom razdoblja ispitnog postupka nisu izvozili u Uniju.

(134) Proizvođači izvoznici koji tijekom razdoblja ispitnog postupka nisu izvozili predmetni proizvod u Uniju trebali bi imati mogućnost od Komisije zatražiti da se na njih primijeni stopa antidampinške pristojbe za društva koja surađuju, ali nisu uključena u uzorak. Komisija bi taj zahtjev trebala odobriti ako su ispunjena tri uvjeta. Novi proizvođač izvoznik morao bi dokazati: i. da tijekom razdoblja ispitnog postupka nije izvozio predmetni proizvod u Uniju; ii. da nije povezan s proizvođačem izvoznikom koji je to činio; i iii. da je nakon razdoblja ispitnog postupka izvozio predmetni proizvod ili je preuzeo neopozivu ugovornu obvezu izvoza znatne količine tog proizvoda.

([18]) E-adresa: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu; European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

8.2. **Konačna naplata privremenih pristojbi**

(135) S obzirom na utvrđene dampinške marže i razinu štete nanesene industriji Unije, iznosi osigurani privremenim antidampinškim pristojbama uvedenima privremenom uredbom trebali bi se konačno naplatiti do iznosa utvrđenih na temelju ove Uredbe.

8.3. **Retroaktivnost**

(136) Kako je navedeno u odjeljku 1.2., Komisija je uvela obvezno evidentiranje uvoza proizvoda iz ispitnog postupka.

(137) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 341. privremene uredbe, Komisija u toj fazi ispitnog postupka nije mogla donijeti odluku o mogućoj retroaktivnoj primjeni antidampinških mjera. Stoga Komisija u skladu s člankom 10. stavkom 4. osnovne uredbe mora odlučiti hoće li se konačne antidampinške mjere retroaktivno naplatiti na uvoz u razdoblju evidentiranja.

(138) Tijekom konačne faze ispitnog postupka ocijenjeni su podaci prikupljeni u kontekstu evidentiranja. Komisija je analizirala jesu li ispunjeni kriteriji za retroaktivnu naplatu konačnih pristojbi na temelju članka 10. stavka 4. osnovne uredbe.

(139) Četiri kumulativna kriterija za naplatu pristojbi u razdoblju evidentiranja utvrđena su u članku 10. stavku 4. osnovne uredbe.

(140) Uvjet iz članka 10. stavka 4. točke (a) osnovne uredbe ispunjen je jer je uvoz evidentiran u skladu s člankom 14. stavkom 5. osnovne uredbe.

(141) Uvoznici su imali priliku dostaviti primjedbe u skladu s člankom 10. stavkom 4. točkom (b) osnovne uredbe nakon objave uredbe o evidentiranju i privremene uredbe.

(142) U skladu s člankom 10. stavkom 4. točkom (c) osnovne uredbe treba postojati „povijest dampinga tijekom dužeg razdoblja, odnosno uvoznik je bio svjestan ili je trebao biti svjestan, postojanja dampinga što se tiče razine dampinga i štete za koju se tvrdi, odnosno ustanovi da je nanesena”.

(143) Nadalje, u skladu s člankom 10. stavkom 4. točkom (d) osnovne uredbe, osim razine uvoza koja je nanijela štetu tijekom razdoblja ispitnog postupka treba doći do dodatnog značajnog povećanja uvoza koje će s obzirom na rokove, količinu i ostale okolnosti vjerojatno ozbiljno narušilo korektivan učinak konačnih pristojbi.

(144) Nakon privremenih mjera podnositelji pritužbe tvrdili su da su ispunjeni svi uvjeti za retroaktivnu naplatu pristojbi i da se uvoz kineskog dekorativnog papira u Uniju znatno povećao nakon završetka razdoblja ispitnog postupka i pokretanja ispitnog postupka o dekorativnom papiru u lipnju 2024. Podnositelj pritužbe izračunao je obujam uvoza za 2024. na temelju razlike između obujma uvoza pod oznakama KN 48025400, 480255, 48059100 i 48116000 i obujma uvoza dekorativnog papira utvrđenog u ispitnom postupku Komisije u razdoblju od 2020. do razdoblja ispitnog postupka.

(145) Međutim, Komisijina analiza pokazala je da nije došlo do dodatnog značajnog povećanja uvoza povrh razine uvoza koja je nanijela štetu u razdoblju ispitnog postupka, u smislu članka 10. stavka 4. točke (d) osnovne uredbe. Za potrebe navedene analize Komisija je usporedila prosječan mjesečni uvoz predmetnog proizvoda u razdoblju ispitnog postupka ([19]) s prosječnim mjesečnim uvozom u razdoblju od mjesec dana nakon pokretanja ovog ispitnog postupka do posljednjeg cijelog mjeseca koji je prethodio uvođenju privremenih mjera. Isto tako, pri usporedbi prosječnog mjesečnog uvoza predmetnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka s prosječnim mjesečnim uvozom tijekom razdoblja od mjesec dana nakon pokretanja ovog ispitnog postupka do mjeseca u kojem su uvedene privremene mjere, uključujući i taj mjesec, nije zabilježeno dodatno znatno povećanje:

([19]) Metodologija za izračun prosječnog mjesečnog obujma uvoza predmetnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka bila je u skladu s metodologijom primijenjenom u privremenoj uredbi (bilješka 125.). Proizvođači izvoznici koji surađuju činili su 90 % uvoza u razdoblju ispitnog postupka. Stoga je količina uvezenih proizvoda prilagođena dodavanjem 10 % vrijednostima koje su dostavili kineski proizvođači izvoznici u uzorku.

Tablica 1

Usporedba s punim razdobljem ispitnog postupka	Količina (u kg)	Mjesečni prosjek	Prosječna cijena (EUR/kg)	Promjena u količini u odnosu na razdoblje ispitnog postupka	Promjena prosječne jedinične cijene u odnosu na razdoblje ispitnog postupka
Razdoblje ispitnog postupka ([1])	23 615 753	1 967 979	1,93	—	—
Razdoblje B1 (srpanj 2024. – rujan 2024.) ([2])	1 501 280	500 427	1,49	– 75 %	– 23 %
Razdoblje B2 (srpanj 2024. – siječanj 2025.)	4 189 398	598 485	1,65	– 70 %	– 15 %

Izvor: Eurostat.

([1]) Kako je opisano u uvodnoj izjavi 62., nakon zaprimanja tvrdnji društva Kingdecor Komisija je prihvatila jednu tvrdnju. To je stoga utjecalo na ukupni obujam i prosječnu cijenu izračunanu za uvoz iz NRK-a.

([2]) Komisija je odredila da razdoblje B1 počinje u prvom punom mjesecu nakon pokretanja postupka, a završava u posljednjem punom mjesecu kada je objavljena privremena uredba. Komisija je zatim razmotrila i razdoblje B2, koje počinje u prvom punom mjesecu nakon pokretanja postupka i završava u mjesecu prije stupanja na snagu privremenih mjera.

(146) Ako se usporedi bilo koje razdoblje (B1 ili B2) s cijelim razdobljem ispitnog postupka, prosječni uvoz iz Kine smanjio se za otprilike od 70 % do 75 %, dok su se cijene smanjile za od 15 % do 23 %.

Tablica 2

Usporedba istih razdoblja	Količina (u kg)	Mjesečni prosjek	Prosječna cijena (EUR/kg)	Promjena u količini u odnosu na RIP	Promjena prosječne jedinične cijene u odnosu na RIP
Razdoblje B1 istovjetno RIP-u (srpanj 2023. – rujan 2023.)	5 559 532	1 853 177	1,99	—	—
Razdoblje B1 (srpanj 2024. – rujan 2024.)	1 501 280	500 427	1,49	– 73 %	– 25 %
Razdoblje B2 istovjetno RIP-u (srpanj 2023. – siječanj 2024.)	12 237 081	1 748 154	1,93	—	—
Razdoblje B2 (srpanj 2024. – siječanj 2025.)	4 189 398	598 485	1,65	– 66 %	– 15 %

Izvor: Eurostat.

(147) Uzimajući u obzir razdoblje od prvog punog mjeseca nakon pokretanja postupka i uključujući mjesec u kojem je Komisija uvela obvezno evidentiranje uvoza dekorativnog papira (tj. od srpnja 2024. do rujna 2024.), prosječni mjesečni obujam uvoza iznosio je 500 427 kg, što je 73 % manje od mjesečnog prosjeka tijekom istog razdoblja obuhvaćenog razdobljem ispitnog postupka.

(148) Usporedba od prvog punog mjeseca nakon pokretanja postupka do mjeseca u kojem su uvedene privremene mjere (tj. od srpnja 2024. do siječnja 2025.) pokazala je i smanjenje uvoza iz Kine od 66 % u usporedbi s mjesečnim prosjekom u istom razdoblju razdoblja ispitnog postupka.

(149) Kako je već objašnjeno u uvodnoj izjavi 145., obje analize pokazuju da nije došlo do znatnog povećanja obujma uvoza nakon pokretanja postupka.

(150) U skladu s tim Komisija je zaključila da nisu ispunjena četiri kumulativna uvjeta za retroaktivnu naplatu pristojbi.

9. **ZAVRŠNA ODREDBA**

(151) Uzimajući u obzir članak 109. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća ([20]), kad se iznos treba nadoknaditi zbog presude Suda Europske unije, trebala bi se primijeniti kamatna stopa koju primjenjuje Europska središnja banka za svoje glavne operacije refinanciranja, koja se objavljuje u seriji C *Službenog lista Europske unije* prvog kalendarskog dana svakog mjeseca.

(152) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1036,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz dekorativnog papira, trenutačno razvrstanog u oznake KN ex 4802 54 00, ex 4802 55, ex 4805 91 00 i ex 4811 60 00 (oznake TARIC 4802 54 00 10, 4802 55 15 10, 4802 55 25 10, 4802 55 30 10, 4802 55 90 10, 4805 91 00 10 i 4811 60 00 10) sa sljedećim svojstvima:

— mase 30 – 150 g/m^2, s udjelom pepela od 5 % do 50 %,

— s apsorpcijom prema Klemmovoj metodi od najmanje 12 milimetara na 10 minuta ili apsorpcijom smole od 20 % do 200 %,

— vlačne čvrstoće u mokrom stanju od 6 do 12 newtona (N) na 15 milimetara,

— poroznosti prema Gurleyjevoj metodi od 3 do 80 sekundi na 100 mililitara,

— glatkosti prema Bekkovoj metodi od 20 do 300,

— u kolutima širine do 300 centimetara,

— neovisno o tome je li prethodno impregniran kombinacijom lateksa ili prirodnih veziva (kao što je škrob),

— osim tapeta i sličnih zidnih obloga,

— osim papira zasićenih otopinama melaminske, urea ili fenolne smole odnosno bilo kojim otopinama duroplastičnih, termoplastičnih smola na bazi vode,

— i podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

2. Stopa konačne antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno, za proizvode opisane u stavku 1. koji proizvode društva navedena u nastavku, jest sljedeća:

Društvo	Konačna antidampinška pristojba	Dodatna oznaka TARIC
Hangzhou Huawang New Material Technology Co., Ltd	26,4 %	89LJ
Kingdecor (Zhejiang) Co., Ltd.	26,9 %	89LK
Ostala društva koja surađuju s popisa iz Priloga I.	26,6 %	
Sav ostali uvoz podrijetlom iz NRK-a	26,9 %	8999

([20]) Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L, 2024/2509, 26.9.2024.).

3. Uvjet za primjenu pojedinačnih stopa pristojbe utvrđenih za društva navedena u stavku 2. predočenje je carinskim tijelima država članica valjanog trgovačkog računa na kojem se nalazi datirana izjava koju je potpisao službenik subjekta koji izdaje račun, uz navođenje imena i funkcije, koja glasi: „Ja, niže potpisani, potvrđujem da je (količina u korištenoj jedinici) (predmetnog proizvoda) iz ovog računa koji se prodaje za izvoz u Europsku uniju proizvelo društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC) u [predmetna zemlja]. Izjavljujem da su podaci na ovom računu potpuni i točni." Dok se takav račun ne predoči, primjenjuje se pristojba koja se primjenjuje na sav ostali uvoz podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

4. Ako nije drukčije određeno, primjenjuju se važeće odredbe o carinama.

Članak 2.

Konačno se naplaćuju iznosi osigurani privremenom antidampinškom pristojbom na temelju Provedbene uredbe (EU) 2025/291. Oslobađaju se osigurani iznosi koji premašuju iznos konačnih stopa antidampinške pristojbe.

Članak 3.

Članak 1. stavak 2. može se izmijeniti kako bi se dodali novi proizvođači izvoznici iz Narodne Republike Kine i kako bi se na njih primjenjivala odgovarajuća ponderirana prosječna stopa antidampinške pristojbe za društva koja surađuju, ali nisu uključena u uzorak. Novi proizvođač izvoznik mora dostaviti dokaze:

(a) da tijekom razdoblja ispitnog postupka (od 1. travnja 2023. do 31. ožujka 2024.) nije izvozio proizvode opisane u članku 1. stavku 1.;

(b) da nije povezan s izvoznicima ili proizvođačima na koje se primjenjuju mjere uvedene ovom Uredbom, a koji su možda surađivali u početnom ispitnom postupku; i

(c) da je doista izvozio predmetni proizvod ili da je preuzeo neopozivu ugovornu obvezu izvoza znatne količine tog proizvoda u Uniju nakon razdoblja ispitnog postupka.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. kolovoza 2025.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Ostala društva koja surađuju

Naziv društva	Dodatna oznaka TARIC
Sunshine Oji (Shouguang) Specialty Paper Co., Ltd	89LL
ZIBO OU-MU SPECIAL PAPER CO., LTD	89LM
Winbon Technocell New Materials Co., Ltd.	89LN